



Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/support



EN Short User Manual
ES Manual de usuario corto
FR Bref mode d'emploi

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice.
2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

AJ3232_37_SUM_V1.0



Regístrese en línea en www.philips.com/welcome
hoy mismo para aprovechar al máximo su compra.

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, no se los pierda! Regístrese en línea en www.philips.com/welcome para asegurarse de:

*Seguridad del producto Notificación

Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante).

*Beneficios adicionales

Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para ahorrar dinero.

Conozca estos

símbolos de seguridad

PHILIPS

¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a la "familia"!

Estimado propietario de un producto PHILIPS:

Gracias por su confianza en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los productos mejor construidos y con mejor respaldo disponible hoy en día. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance por mantenerle satisfecho con su compra durante muchos años.

Como miembro de la "familia" PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido con una de las garantías más completas de la industria. Lo que es más: su compra le garantiza que recibirá toda la información y ofertas especiales a las que tiene derecho, además de un fácil acceso a los accesorios desde nuestra cómoda red de hogar desde el hogar.

Y lo que es más importante: usted puede confiar en nuestro irrestricto compromiso con su satisfacción total.

Todo esto es nuestra manera de decirle bienvenido y gracias por invertir en un producto PHILIPS.

PS.: Para aprovechar al máximo su compra PHILIPS, asegúrese de registrarse en línea en www.philips.com/welcome

PHILIPS Visite nuestro sitio en el World Wide Web en <http://www.philips.com/welcome>

Enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/welcome le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. Enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/welcome pour assurer :

*Avis sur la sécurité des produits

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant.

*Bénéfices additionnels

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

PHILIPS

Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la « famille »!

Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :

Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pour des années à venir.

En tant que membre de la « famille » PHILIPS, vous avez droit à une protection intégrale par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de téléachat.

Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.

PS. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de vous enregistrer en ligne à www.philips.com/welcome

Sachez reconnaître ces symboles de sécurité



Ce symbole « d'clair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.

Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

CAUTION : To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

ATTENTION : Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.

À l'usage du client

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à l'arrière du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

No. de modèle : _____
No. de série : _____

Register online at www.philips.com/welcome today to get the very most from your purchase.

Registering your model with PHILIPS makes you eligible for all of the valuable benefits listed below, so don't miss out. Register online at www.philips.com/welcome to ensure:

*Product Safety Notification

By registering your product, you'll receive notification - directly from the manufacturer.

*Additional Benefits

Registering your product guarantees that you'll receive all of the privileges to which you're entitled, including special money-saving offers.

PHILIPS

Congratulations on your purchase, and welcome to the "family"!

Dear PHILIPS product owner:

Thank you for your confidence in PHILIPS. You've selected one of the best-built, best-backed products available today. We'll do everything in our power to keep you happy with your purchase for many years to come.

As a member of the PHILIPS "family," you're entitled to protection by one of the most comprehensive warranties in the industry. What's more, your purchase guarantees you'll receive all the information and special offers for which you qualify, plus easy access to accessories from our convenient home shopping network.

Most importantly, you can count on our uncompromising commitment to your total satisfaction.

All of this is our way of saying welcome - and thanks for investing in a PHILIPS product.

PS. To get the most from your PHILIPS purchase, be sure to register online at:

www.philips.com/welcome

PHILIPS

Visit our World Wide Web Site at <http://www.philips.com/welcome>

GARANTÍA LIMITADA PHILIPS UN (1) AÑO

COBERTURA DE GARANTÍA: La obligación de la garantía PHILIPS se limita a los términos establecidos en la garantía original de Philips.

QUIÉNES ESTÁN CUBIERTOS:

Philips le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("período de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparezca el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO:

La garantía Philips cubre productos nuevos si se produce algún defecto en el material o la mano de obra y Philips recibe un reclamo válido dentro del periodo de garantía. A su propia discreción, Philips (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo sea parecido al producto original del inventario actual de Philips; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto. Philips garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le prometo: los productos cubiertos. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a Philips pasa a ser propiedad de este último. Cuando se proporciona un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de Philips.

Nota: Cualquier producto que se vende y que está identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.

El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retardo.

LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:

La garantía limitada se aplica solo a los productos nuevos fabricados por Philips o para Philips que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea Philips, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean Philips pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto Philips.

Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún producto o pieza que no sea Philips que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no se aplica (a) a daños causados por accidente, abuso, mal uso, negligencia, mala aplicación o a productos que no sean Philips; (b) a daños provocados por servicio realizado por un tercero; (c) a daños causados por un tercero; (d) a daños causados por un tercero; (e) a daños causados por un tercero; (f) a daños causados por un tercero; (g) a daños causados por un tercero; (h) a daños causados por un tercero; (i) a daños causados por un tercero; (j) a daños causados por un tercero; (k) a daños causados por un tercero; (l) a daños causados por un tercero; (m) a daños causados por un tercero; (n) a daños causados por un tercero; (o) a daños causados por un tercero; (p) a daños causados por un tercero; (q) a daños causados por un tercero; (r) a daños causados por un tercero; (s) a daños causados por un tercero; (t) a daños causados por un tercero; (u) a daños causados por un tercero; (v) a daños causados por un tercero; (w) a daños causados por un tercero; (x) a daños causados por un tercero; (y) a daños causados por un tercero; (z) a daños causados por un tercero; (aa) a daños causados por un tercero; (ab) a daños causados por un tercero; (ac) a daños causados por un tercero; (ad) a daños causados por un tercero; (ae) a daños causados por un tercero; (af) a daños causados por un tercero; (ag) a daños causados por un tercero; (ah) a daños causados por un tercero; (ai) a daños causados por un tercero; (aj) a daños causados por un tercero; (ak) a daños causados por un tercero; (al) a daños causados por un tercero; (am) a daños causados por un tercero; (an) a daños causados por un tercero; (ao) a daños causados por un tercero; (ap) a daños causados por un tercero; (aq) a daños causados por un tercero; (ar) a daños causados por un tercero; (as) a daños causados por un tercero; (at) a daños causados por un tercero; (au) a daños causados por un tercero; (av) a daños causados por un tercero; (aw) a daños causados por un tercero; (ax) a daños causados por un tercero; (ay) a daños causados por un tercero; (az) a daños causados por un tercero; (ba) a daños causados por un tercero; (bb) a daños causados por un tercero; (bc) a daños causados por un tercero; (bd) a daños causados por un tercero; (be) a daños causados por un tercero; (bf) a daños causados por un tercero; (bg) a daños causados por un tercero; (bh) a daños causados por un tercero; (bi) a daños causados por un tercero; (bj) a daños causados por un tercero; (bk) a daños causados por un tercero; (bl) a daños causados por un tercero; (bm) a daños causados por un tercero; (bn) a daños causados por un tercero; (bo) a daños causados por un tercero; (bp) a daños causados por un tercero; (bq) a daños causados por un tercero; (br) a daños causados por un tercero; (bs) a daños causados por un tercero; (bt) a daños causados por un tercero; (bu) a daños causados por un tercero; (bv) a daños causados por un tercero; (bw) a daños causados por un tercero; (bx) a daños causados por un tercero; (by) a daños causados por un tercero; (bz) a daños causados por un tercero; (ca) a daños causados por un tercero; (cb) a daños causados por un tercero; (cc) a daños causados por un tercero; (cd) a daños causados por un tercero; (ce) a daños causados por un tercero; (cf) a daños causados por un tercero; (cg) a daños causados por un tercero; (ch) a daños causados por un tercero; (ci) a daños causados por un tercero; (cj) a daños causados por un tercero; (ck) a daños causados por un tercero; (cl) a daños causados por un tercero; (cm) a daños causados por un tercero; (cn) a daños causados por un tercero; (co) a daños causados por un tercero; (cp) a daños causados por un tercero; (cq) a daños causados por un tercero; (cr) a daños causados por un tercero; (cs) a daños causados por un tercero; (ct) a daños causados por un tercero; (cu) a daños causados por un tercero; (cv) a daños causados por un tercero; (cw) a daños causados por un tercero; (cx) a daños causados por un tercero; (cy) a daños causados por un tercero; (cz) a daños causados por un tercero; (da) a daños causados por un tercero; (db) a daños causados por un tercero; (dc) a daños causados por un tercero; (dd) a daños causados por un tercero; (de) a daños causados por un tercero; (df) a daños causados por un tercero; (dg) a daños causados por un tercero; (dh) a daños causados por un tercero; (di) a daños causados por un tercero; (dj) a daños causados por un tercero; (dk) a daños causados por un tercero; (dl) a daños causados por un tercero; (dm) a daños causados por un tercero; (dn) a daños causados por un tercero; (do) a daños causados por un tercero; (dp) a daños causados por un tercero; (dq) a daños causados por un tercero; (dr) a daños causados por un tercero; (ds) a daños causados por un tercero; (dt) a daños causados por un tercero; (du) a daños causados por un tercero; (dv) a daños causados por un tercero; (dw) a daños causados por un tercero; (dx) a daños causados por un tercero; (dy) a daños causados por un tercero; (dz) a daños causados por un tercero; (ea) a daños causados por un tercero; (eb) a daños causados por un tercero; (ec) a daños causados por un tercero; (ed) a daños causados por un tercero; (ee) a daños causados por un tercero; (ef) a daños causados por un tercero; (eg) a daños causados por un tercero; (eh) a daños causados por un tercero; (ei) a daños causados por un tercero; (ej) a daños causados por un tercero; (ek) a daños causados por un tercero; (el) a daños causados por un tercero; (em) a daños causados por un tercero; (en) a daños causados por un tercero; (eo) a daños causados por un tercero; (ep) a daños causados por un tercero; (eq) a daños causados por un tercero; (er) a daños causados por un tercero; (es) a daños causados por un tercero; (et) a daños causados por un tercero; (eu) a daños causados por un tercero; (ev) a daños causados por un tercero; (ew) a daños causados por un tercero; (ex) a daños causados por un tercero; (ey) a daños causados por un tercero; (ez) a daños causados por un tercero; (fa) a daños causados por un tercero; (fb) a daños causados por un tercero; (fc) a daños causados por un tercero; (fd) a daños causados por un tercero; (fe) a daños causados por un tercero; (ff) a daños causados por un tercero; (fg) a daños causados por un tercero; (fh) a daños causados por un tercero; (fi) a daños causados por un tercero; (fj) a daños causados por un tercero; (fk) a daños causados por un tercero; (fl) a daños causados por un tercero; (fm) a daños causados por un tercero; (fn) a daños causados por un tercero; (fo) a daños causados por un tercero; (fp) a daños causados por un tercero; (fq) a daños causados por un tercero; (fr) a daños causados por un tercero; (fs) a daños causados por un tercero; (ft) a daños causados por un tercero; (fu) a daños causados por un tercero; (fv) a daños causados por un tercero; (fw) a daños causados por un tercero; (fx) a daños causados por un tercero; (fy) a daños causados por un tercero; (fz) a daños causados por un tercero; (ga) a daños causados por un tercero; (gb) a daños causados por un tercero; (gc) a daños causados por un tercero; (gd) a daños causados por un tercero; (ge) a daños causados por un tercero; (gf) a daños causados por un tercero; (gg) a daños causados por un tercero; (gh) a daños causados por un tercero; (gi) a daños causados por un tercero; (gj) a daños causados por un tercero; (gk) a daños causados por un tercero; (gl) a daños causados por un tercero; (gm) a daños causados por un tercero; (gn) a daños causados por un tercero; (go) a daños causados por un tercero; (gp) a daños causados por un tercero; (gq) a daños causados por un tercero; (gr) a daños causados por un tercero; (gs) a daños causados por un tercero; (gt) a daños causados por un tercero; (gu) a daños causados por un tercero; (gv) a daños causados por un tercero; (gw) a daños causados por un tercero; (gx) a daños causados por un tercero; (gy) a daños causados por un tercero; (gz) a daños causados por un tercero; (ha) a daños causados por un tercero; (hb) a daños causados por un tercero; (hc) a daños causados por un tercero; (hd) a daños causados por un tercero; (he) a daños causados por un tercero; (hf) a daños causados por un tercero; (hg) a daños causados por un tercero; (hh) a daños causados por un tercero; (hi) a daños causados por un tercero; (hj) a daños causados por un tercero; (hk) a daños causados por un tercero; (hl) a daños causados por un tercero; (hm) a daños causados por un tercero; (hn) a daños causados por un tercero; (ho) a daños causados por un tercero; (hp) a daños causados por un tercero; (hq) a daños causados por un tercero; (hr) a daños causados por un tercero; (hs) a daños causados por un tercero; (ht) a daños causados por un tercero; (hu) a daños causados por un tercero; (hv) a daños causados por un tercero; (hw) a daños causados por un tercero; (hx) a daños causados por un tercero; (hy) a daños causados por un tercero; (hz) a daños causados por un tercero; (ia) a daños causados por un tercero; (ib) a daños causados por un tercero; (ic) a daños causados por un tercero; (id) a daños causados por un tercero; (ie) a daños causados por un tercero; (if) a daños causados por un tercero; (ig) a daños causados por un tercero; (ih) a daños causados por un tercero; (ii) a daños causados por un tercero; (ij) a daños causados por un tercero; (ik) a daños causados por un tercero; (il) a daños causados por un tercero; (im) a daños causados por un tercero; (in) a daños causados por un tercero; (io) a daños causados por un tercero; (ip) a daños causados por un tercero; (iq) a daños causados por un tercero; (ir) a daños causados por un tercero; (is) a daños causados por un tercero; (it) a daños causados por un tercero; (iu) a daños causados por un tercero; (iv) a daños causados por un tercero; (iw) a daños causados por un tercero; (ix) a daños causados por un tercero; (iy) a daños causados por un tercero; (iz) a daños causados por un tercero; (ja) a daños causados por un tercero; (jb) a daños causados por un tercero; (jc) a daños causados por un tercero; (jd) a daños causados por un tercero; (je) a daños causados por un tercero; (jf) a daños causados por un tercero; (jg) a daños causados por un tercero; (jh) a daños causados por un tercero; (ji) a daños causados por un tercero; (jj) a daños causados por un tercero; (jk) a daños causados por un tercero; (jl) a daños causados por un tercero; (jm) a daños causados por un tercero; (jn) a daños causados por un tercero; (jo) a daños causados por un tercero; (jp) a daños causados por un tercero; (jq) a daños causados por un tercero; (jr) a daños causados por un tercero; (js) a daños causados por un tercero; (jt) a daños causados por un tercero; (ju) a daños causados por un tercero; (jv) a daños causados por un tercero; (jw) a daños causados por un tercero; (jx) a daños causados por un tercero; (jy) a daños causados por un tercero; (jz) a daños causados por un tercero; (ka) a daños causados por un tercero; (kb) a daños causados por un tercero; (kc) a daños causados por un tercero; (kd) a daños causados por un tercero; (ke) a daños causados por un tercero; (kf) a daños causados por un tercero; (kg) a daños causados por un tercero; (kh) a daños causados por un tercero; (ki) a daños causados por un tercero; (kj) a daños causados por un tercero; (kk) a daños causados por un tercero; (kl) a daños causados por un tercero; (km) a daños causados por un tercero; (kn) a daños causados por un tercero; (ko) a daños causados por un tercero; (kp) a daños causados por un tercero; (kq) a daños causados por un tercero; (kr) a daños causados por un tercero; (ks) a daños causados por un tercero; (kt) a daños causados por un tercero; (ku) a daños causados por un tercero; (kv) a daños causados por un tercero; (kw) a daños causados por un tercero; (kx) a daños causados por un tercero; (ky) a daños causados por un tercero; (kz) a daños causados por un tercero; (la) a daños causados por un tercero; (lb) a daños causados por un tercero; (lc) a daños causados por un tercero; (ld) a daños causados por un tercero; (le) a daños causados por un tercero; (lf) a daños causados por un tercero; (lg) a daños causados por un tercero; (lh) a daños causados por un tercero; (li) a daños causados por un tercero; (lj) a daños causados por un tercero; (lk) a daños causados por un tercero; (ll) a daños causados por un tercero; (lm) a daños causados por un tercero; (ln) a daños causados por un tercero; (lo) a daños causados por un tercero; (lp) a daños causados por un tercero; (lq) a daños causados por un tercero; (lr) a daños causados por un tercero; (ls) a daños causados por un tercero; (lt) a daños causados por un tercero; (lu) a daños causados por un tercero; (lv) a daños causados por un tercero; (lw) a daños causados por un tercero; (lx) a daños causados por un tercero; (ly) a daños causados por un tercero; (lz) a daños causados por un tercero; (ma) a daños causados por un tercero; (mb) a daños causados por un tercero; (mc) a daños causados por un tercero; (md) a daños causados por un tercero; (me) a daños causados por un tercero; (mf) a daños causados por un tercero; (mg) a daños causados por un tercero; (mh) a daños causados por un tercero; (mi) a daños causados por un tercero; (mj) a daños causados por un tercero; (mk) a daños causados por un tercero; (ml) a daños causados por un tercero; (mm) a daños causados por un tercero; (mn) a daños causados por un tercero; (mo) a daños causados por un tercero; (mp) a daños causados por un tercero; (mq) a daños causados por un tercero; (mr) a daños causados por un tercero; (ms) a daños causados por un tercero; (mt) a daños causados por un tercero; (mu) a daños causados por un tercero; (mv) a daños causados por un tercero; (mw) a daños causados por un tercero; (mx) a daños causados por un tercero; (my) a daños causados por un tercero; (mz) a daños causados por un tercero; (na) a daños causados por un tercero; (nb) a daños causados por un tercero; (nc) a daños causados por un tercero; (nd) a daños causados por un tercero; (ne) a daños causados por un tercero; (nf) a daños causados por un tercero; (ng) a daños causados por un tercero; (nh) a daños causados por un tercero; (ni) a daños causados por un tercero; (nj) a daños causados por un tercero; (nk) a daños causados por un tercero; (nl) a daños causados por un tercero; (nm) a daños causados por un tercero; (nn) a daños causados por un tercero; (no) a daños causados por un tercero; (np) a daños causados por un tercero; (nq) a daños causados por un tercero; (nr) a daños causados por un tercero; (ns) a daños causados por un tercero; (nt) a daños causados por un tercero; (nu) a daños causados por un tercero; (nv) a daños causados por un tercero; (nw) a daños causados por un tercero; (nx) a daños causados por un tercero; (ny) a daños causados por un tercero; (nz) a daños causados por un tercero; (oa) a daños causados por un tercero; (ob) a daños causados por un tercero; (oc) a daños causados por un tercero; (od) a daños causados por un tercero; (oe) a daños causados por un tercero; (of) a daños causados por un tercero; (og) a daños causados por un tercero; (oh) a daños causados por un tercero; (oi) a daños causados por un tercero; (oj) a daños causados por un tercero; (ok) a daños causados por un tercero; (ol) a daños causados por un tercero; (om) a daños causados por un tercero; (on) a daños causados por un tercero; (oo) a daños causados por un tercero; (op) a daños causados por un tercero; (oq) a daños causados por un tercero; (or) a daños causados por un tercero; (os) a daños causados por un tercero; (ot) a daños causados por un tercero; (ou) a daños causados por un tercero; (ov) a daños causados por un tercero; (ow) a daños causados por un tercero; (ox) a daños causados por un tercero; (oy) a daños causados por un tercero; (oz) a daños causados por un tercero; (pa) a daños causados por un tercero; (pb) a daños causados por un tercero; (pc) a daños causados por un tercero; (pd) a daños causados por un tercero; (pe) a daños causados por un tercero; (pf) a daños causados por un tercero; (pg) a daños causados por un tercero; (ph) a daños causados por un tercero; (pi) a daños causados por un tercero; (pj) a daños causados por un tercero; (pk) a daños causados por un tercero; (pl) a daños causados por un tercero; (pm) a daños causados por un tercero; (pn) a daños causados por un tercero; (po) a daños causados por un tercero; (pp) a daños causados por un tercero; (pq) a daños causados por un tercero; (pr) a daños causados por un tercero; (ps) a daños causados por un tercero; (pt) a daños causados por un tercero; (pu) a daños causados por un tercero; (pv) a daños causados por un tercero; (pw) a daños causados por un tercero; (px) a daños causados por un tercero; (py) a daños causados por un tercero; (pz) a daños causados por un tercero; (qa) a daños causados por un tercero; (qb) a daños causados por un tercero; (qc) a daños causados por un tercero; (qd) a daños causados por un tercero; (qe) a daños causados por un tercero; (qf) a daños causados por un tercero; (qg) a daños causados por un tercero; (qh) a daños causados por un tercero; (qi) a daños causados por un tercero; (qj) a daños causados por un tercero; (qk) a daños causados por un tercero; (ql) a daños causados por un tercero; (qm) a daños causados por un tercero; (qn) a daños causados por un tercero; (qo) a daños causados por un tercero; (qp) a daños causados por un tercero; (qq) a daños causados por un tercero; (qr) a daños causados por un tercero; (qs) a daños causados por un tercero; (qt) a daños causados por un tercero; (qu) a daños causados por un tercero; (qv) a daños causados por un tercero; (qw) a daños causados por un tercero; (qx) a daños causados por un tercero; (qy) a daños causados por un tercero; (qz) a daños causados por un tercero; (ra) a daños causados por un tercero; (rb) a daños causados por un tercero; (rc) a daños causados por un tercero; (rd) a daños causados por un tercero; (re) a daños causados por un tercero; (rf) a daños causados por un tercero; (rg) a daños causados por un tercero; (rh) a daños causados por un tercero; (ri) a daños causados por un tercero; (rj) a daños causados por un tercero; (rk) a daños causados por un tercero; (rl) a daños causados por un tercero; (rm) a daños causados por un tercero; (rn) a daños causados por un tercero; (ro) a daños causados por un tercero; (rp) a daños causados por un tercero; (rq) a daños causados por un tercero; (rr) a daños causados por un tercero; (rs) a daños causados por un tercero; (rt) a daños causados por un tercero; (ru) a daños causados por un tercero; (rv) a daños causados por un tercero; (rw) a daños causados por un tercero; (rx) a daños causados por un tercero; (ry) a daños causados por un tercero; (rz) a daños causados por un tercero; (sa) a daños causados por un tercero; (sb) a daños causados por un tercero; (sc) a daños causados por un tercero; (sd) a daños causados por un tercero; (se) a daños causados por un tercero; (sf) a daños causados por un tercero; (sg) a daños causados por un tercero; (sh) a daños causados por un tercero; (si) a daños causados por un tercero; (sj) a daños causados por un tercero; (sk) a daños causados por un tercero; (sl) a daños causados por un tercero; (sm) a daños causados por un tercero; (sn) a daños causados por un tercero; (so) a daños causados por un tercero; (sp) a daños causados por un tercero; (sq) a daños causados por un tercero; (sr) a daños causados por un tercero; (ss) a daños causados por un tercero; (st) a daños causados por un tercero; (su) a daños causados por un tercero; (sv) a daños causados por un tercero; (sw) a daños causados por un tercero; (sx) a daños causados por un tercero; (sy) a daños causados por un tercero; (sz) a daños causados por un tercero; (ta) a daños causados por un tercero; (tb) a daños causados por un tercero; (tc) a daños causados por un tercero; (td) a daños causados por un tercero; (te) a daños causados por un tercero; (tf) a daños causados por un tercero; (tg) a daños causados por un tercero; (th) a daños causados por un tercero; (ti) a daños causados por un tercero; (tj) a daños causados por un tercero; (tk) a daños causados por un tercero; (tl) a daños causados por un tercero; (tm) a daños causados por un tercero; (tn) a daños causados por un tercero; (to) a daños causados por un tercero; (tp) a daños causados por un tercero; (tq) a daños causados por un tercero; (tr) a daños causados por un tercero; (ts) a daños causados por un tercero; (tt) a daños causados por un tercero; (tu) a daños causados por un tercero; (tv) a daños causados por un tercero; (tw) a daños causados por un tercero; (tx) a daños causados por un tercero; (ty) a daños causados por un tercero; (tz) a daños causados por un tercero; (ua) a daños causados por un tercero; (ub) a daños causados por un tercero; (uc) a daños causados por un tercero; (ud) a daños causados por un tercero; (ue) a daños causados por un tercero; (uf) a daños causados por un tercero; (ug) a daños causados por un tercero; (uh) a daños causados por un tercero; (ui) a daños causados por un tercero; (uj) a daños causados por un tercero; (uk) a daños causados por un tercero; (ul) a daños causados por un tercero; (um) a daños causados por un tercero; (un) a daños causados por un tercero; (uo) a daños causados por un tercero; (up) a daños causados por un tercero; (uq) a daños causados por un tercero; (ur) a daños causados por un tercero; (us) a daños causados por un tercero; (ut) a daños causados por un tercero; (uu) a daños causados por un tercero; (uv) a daños causados por un tercero; (uw) a daños causados por un tercero; (ux) a daños causados por un tercero; (uy) a daños causados por un tercero; (uz) a daños causados por un tercero; (va) a daños causados por un tercero; (vb) a daños causados por un tercero; (vc) a daños causados por un tercero; (vd) a daños causados por un tercero; (ve) a daños causados por un tercero; (vf) a daños causados por un tercero; (vg) a daños causados por un tercero; (vh) a daños causados por un tercero; (vi) a daños causados por un tercero; (vj) a daños causados por un tercero; (vk) a daños causados por un tercero; (vl) a daños causados por un tercero; (vm) a daños causados por un tercero; (vn) a daños causados por un tercero; (vo) a daños causados por un tercero; (vp) a daños causados por un tercero; (vq) a daños causados por un tercero; (vr) a daños causados por un tercero; (vs) a daños causados por un tercero; (vt) a daños causados por un tercero; (vu) a daños causados por un tercero; (vv) a daños causados por un tercero; (vw) a daños causados por un tercero; (vx) a daños causados por un tercero; (vy) a daños causados por un tercero; (vz) a daños causados por un tercero; (wa) a daños causados por un tercero; (wb) a daños causados por un tercero; (wc) a daños causados por un tercero; (wd) a daños causados por un tercero; (we) a daños causados por un tercero; (wf) a daños causados por un tercero; (wg) a daños causados por un tercero; (wh) a daños causados por un tercero; (wi) a daños causados por un tercero; (wj) a daños causados por un tercero; (wk) a daños causados por un tercero; (wl) a daños causados por un tercero; (wm) a daños causados por un tercero; (wn) a daños causados por un tercero; (wo) a daños causados por un tercero; (wp) a daños causados por un tercero; (wq) a daños causados por un tercero; (wr) a daños causados por un tercero; (ws) a daños causados por un tercero; (wt) a daños causados por un tercero; (wu) a daños causados por un tercero; (wv) a daños causados por un tercero; (ww) a daños causados por un tercero; (wx) a daños causados por un tercero; (wy) a daños causados por un tercero; (wz) a daños causados por un tercero; (xa) a daños causados por un tercero; (xb) a daños causados por un tercero; (xc) a daños causados por un tercero; (xd) a daños causados por un tercero; (xe) a daños causados por un tercero; (xf) a daños causados por un tercero; (xg) a daños causados por un tercero; (xh) a daños causados por un tercero; (xi) a daños causados por un tercero; (xj) a daños causados por un tercero; (xk) a daños causados por un tercero; (xl) a daños causados por un tercero; (xm) a daños causados por un tercero; (xn) a daños causados por un tercero; (xo) a daños causados por un tercero; (xp) a daños causados por un tercero; (xq) a daños causados por un tercero; (xr) a daños causados por un tercero; (xs) a daños causados por un tercero; (xt) a daños causados por un tercero; (xu) a daños causados por un tercero; (xv) a daños causados por un tercero; (xw) a daños causados por un tercero; (xx) a daños causados por un tercero; (xy) a daños causados por un tercero; (xz) a daños causados por un tercero; (ya) a daños causados por un tercero; (yb) a daños causados por un tercero; (yc) a daños causados por un tercero; (yd) a daños causados por un tercero; (ye) a daños causados por un tercero; (yf) a daños causados por un tercero; (yg) a daños causados por un tercero; (yh) a daños causados por un tercero; (yi) a daños causados por un tercero; (yj) a daños causados por un tercero; (yk) a daños causados por un tercero; (yl) a daños causados por un tercero; (ym) a



No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Cómo deshacerse del producto antiguo
El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre el proceso de desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o visite www.recycle.philips.com.



Información medioambiental
Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

FR

Important

Sécurité

Signification des symboles de sécurité



Ce symbole éclair signifie que les composants non isolés de votre appareil peuvent provoquer une décharge électrique. Pour la sécurité de votre entourage, ne retirez pas le couvercle du produit. Le point d'exclamation signale des points importants et vous invite à consulter la documentation fournie afin d'éviter tout problème de fonctionnement et de maintenance.

AVERTISSEMENT : afin de limiter les risques d'incendie ou de décharge électrique, cet appareil doit être conservé à l'abri de la pluie ou de l'humidité. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase par exemple, ne doit être placé sur l'appareil.

ATTENTION : pour éviter tout risque de décharge électrique, alignez la broche large de la fiche sur l'encoche large correspondante, en l'insérant au maximum.

Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de la radio.
- Ne graissez jamais aucun composant de la radio.
- Ne posez jamais la radio sur un autre équipement électrique.
- Conservez la radio à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
- Veillez à maintenir un accès facile au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher la radio.

Consignes de sécurité importantes

- 1 Lisez attentivement ces consignes.
- 2 Conservez soigneusement ces consignes.
- 3 Tenez compte de tous les avertissements.
- 4 Respectez toutes les consignes.
- 5 N'utilisez pas cette radio à proximité d'une source d'eau.
- 6 Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- 7 N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- 8 N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
- 9 Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.
- 10 Utilisez uniquement les pièces de fixation/accessoires spécifié(s) par le fabricant.

- 11 Débranchez cette radio en cas d'orage ou pendant les longues périodes de non-utilisation.
- 12 Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de la radio : par exemple, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de la radio, exposition de la radio à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de la radio.
- 13 Utilisation des piles ATTENTION – Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager la radio ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :
 - Installez correctement toutes les piles, en prenant garde aux sens + et - indiqués sur la radio.
 - Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
 - Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas la radio pendant une longue période.
- 14 Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).
- 15 La radio ne doit pas être exposée à des fuites ou écoulements.
- 16 Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre radio à proximité de celle-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- 17 Si la fiche d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de découplage, celui-ci doit rester facilement accessible.

Remarque

- La plaque signalétique est située sous l'appareil.

2 Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Gibson Innovations peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Remarque pour les États-Unis et le Canada

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC et à la norme RSS du Canada. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1 cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles ;
- 2 cet appareil doit être capable de supporter différentes interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

À l'issue des tests donc il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à la section 15 de la réglementation FCC et à la norme CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) du Canada, applicables aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les communications radioélectriques s'il n'est pas installé ou utilisé conformément au mode d'emploi. Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- déplacer l'antenne de réception ;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur ;
- raccorder l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté ;
- prendre conseil auprès d'un distributeur ou d'un technicien radio/TV qualifié.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Mise au rebut de votre ancien produit
Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces substances peut être réglementée afin de préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur la mise au rebut ou le recyclage des produits, veuillez contacter les autorités locales ou vous rendre à l'adresse www.recycle.philips.com.



Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

EN Before using your product, read all accompanying safety information.

ES Antes de utilizar el producto, lea toda la información de seguridad que se adjunta.

FR Avant d'utiliser votre produit, lisez toutes les informations sur la sécurité fournies.

EN Note: The batteries (not supplied) can only back up clock and alarm settings when AC power is disconnected.

ES Nota: Las pilas (no incluidas) solo pueden almacenar los ajustes del reloj y la alarma cuando se desconecta la alimentación de CA.

FR Remarque : les piles (non fournies) permettent de sauvegarder uniquement les paramètres de l'horloge et de l'alarme lorsque l'alimentation secteur est déconnectée.

EN

- Press to select FM or AM radio.
- Press and hold for two seconds to switch to standby mode.

ES

- Púlselo varias veces para seleccionar la radio FM o AM.
- Manténgalo pulsado durante dos segundos para cambiar al modo de espera.

FR

- Appuyez pour sélectionner la radio FM ou AM.
- Maintenez enfoncé pendant deux secondes pour que l'appareil passe en mode veille.

EN Set clock

ES Ajuste del reloj

FR Réglage de l'horloge

EN Set alarm

ES Configuración de la alarma

FR Réglage de l'alarme

EN Note:

- You can only set alarm in standby mode.
- Make sure that you have set the clock correctly.

ES Nota:

- La alarma puede ajustarse únicamente en el modo de espera.
- Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.

FR Remarque :

- Vous pouvez uniquement régler l'alarme en mode veille.
- Assurez-vous que vous avez correctement réglé l'horloge.

EN Press **AL1** or **AL2** repeatedly to activate or deactivate the alarm timer.

- ↳ If the alarm timer is activated, the alarm indicator for the radio or buzzer is displayed.
- ↳ If the alarm timer is deactivated, the alarm indicator disappears.
- To stop the alarm, press the corresponding **AL1** or **AL2**.
- ↳ The alarm repeats ringing for the next day.

Note: When the alarm sounds, volume increases gradually to the maximum alarm volume. You cannot adjust the alarm volume manually.

ES Pulse **AL1** o **AL2** varias veces para activar o desactivar el temporizador de alarma.

- ↳ Si el temporizador de alarma está activado, se muestra el indicador de alarma de la radio o el timbre.
- ↳ Si el temporizador de alarma está desactivado, el indicador de la alarma desaparece.
- Para parar la alarma, pulse la alarma correspondiente **AL1** o **AL2**.
- ↳ La alarma vuelve a sonar al día siguiente.

Nota: Cuando suena la alarma, el volumen aumenta gradualmente hasta el máximo. No se puede ajustar el volumen de la alarma manualmente.

FR Appuyez plusieurs fois sur **AL1** ou **AL2** pour activer ou désactiver l'alarme.

- ↳ Si l'alarme est activée, le voyant d'alarme pour la radio ou le buzzer apparaît.
- ↳ Si l'alarme est désactivée, le voyant d'alarme disparaît.
- Pour arrêter l'alarme, appuyez sur le bouton correspondant **AL1** ou **AL2**.
- ↳ L'alarme se déclenche le jour suivant.

Remarque : lorsque l'alarme se déclenche, le volume augmente progressivement jusqu'à atteindre le volume sonore maximal. Vous ne pouvez pas régler le volume de l'alarme manuellement.

EN When alarm sounds, press **SNOOZE**

- ↳ The alarm snoozes and repeats ringing nine minutes later.

ES Cuando suene la alarma, pulse **SNOOZE**

- ↳ La alarma se pospone y vuelve a sonar nueve minutos más tarde.

FR Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur **SNOOZE**

- ↳ L'alarme s'éteint, puis se déclenche de nouveau neuf minutes plus tard.

EN Prepare radio antenna

ES Preparación de la antena de radio

FR Préparation de l'antenne radio

EN Tip: For better reception, fully extend and adjust the position of the antenna.

ES Consejo: Para mejorar la recepción, extienda por completo la antena y ajuste su posición.

FR Conseil : pour améliorer la réception, déployez entièrement l'antenne et ajustez sa position.

EN Tune to FM/AM radio stations

ES Sintonización de las emisoras de radio FM/AM

FR Sélection de stations de radio FM/AM

EN Store FM/AM radio stations automatically

ES Almacenamiento automático de las emisoras de radio FM/AM

FR Mémoirisation automatique des stations de radio FM/AM

EN Press **SLEEP** repeatedly to select a time period (in minutes).

- ↳ The product switches to standby mode automatically after the preset period.
- ↳ When **[OFF]** is displayed, the sleep timer is deactivated.

ES Pulse **SLEEP** varias veces para seleccionar un periodo (en minutos).

- ↳ Después del periodo establecido, el producto cambia al modo de espera automáticamente.
- ↳ Si se muestra **[OFF]** (desactivado), el temporizador está desactivado.

FR Appuyez plusieurs fois sur **SLEEP** pour sélectionner une durée (en minutes).

- ↳ Au terme de la durée définie, le produit bascule automatiquement en mode veille.
- ↳ Lorsque **[OFF]** (arrêt) s'affiche, l'arrêt programmé est désactivé.

EN Store FM/AM radio stations manually

- 1 Select FM or AM radio.
- 2 Tune to a radio station.
- 3 Press and hold **PRESET** for two seconds.
 - ↳ The preset number begins to blink.
- 4 Press **- TUNING +** to select a number.
- 5 Press **PRESET** again to confirm.
- 6 Repeat steps 2 to 5 to store other stations.

Note:

- You can store a maximum of 20 FM radio stations and 20 AM radio stations.
- To overwrite a pre-stored radio station, store another one with its sequence number.

ES Almacenamiento manual de las emisoras de radio FM/AM

- 1 Seleccione radio FM/AM.
- 2 Sintonice una emisora de radio.
- 3 Mantenga pulsado **PRESET** durante dos segundos.
 - ↳ El número de presintonía empezará a parpadear.
- 4 Pulse **- TUNING +** para seleccionar un número.
- 5 Vuelva a pulsar **PRESET** para confirmar.
- 6 Repita los pasos 2 a 5 para programar otras emisoras.

Nota:

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio FM presintonizadas y 20 emisoras de radio AM.
- Para sobrescribir una emisora de radio almacenada previamente, almacene otra emisora con su número de secuencia.

FR Mémoirisation manuelle des stations de radio FM/AM

- 1 Sélection de la radio FM/AM
- 2 Réglez la radio sur une station.
- 3 Maintenez le bouton **PRESET** enfoncé pendant deux secondes.
 - ↳ Le numéro de présélection se met à clignoter.
- 4 Appuyez sur **- TUNING +** pour sélectionner un numéro.
- 5 Appuyez de nouveau sur **PRESET** pour confirmer.
- 6 Répétez les étapes 2 à 5 pour mémoriser d'autres stations de radio.

Remarque :

- Vous pouvez programmer au maximum 20 stations de radio FM et 20 stations de radio AM.
- Pour remplacer une station de radio présélectionnée, enregistrez une autre station avec son numéro de séquence.

EN Select a preset radio station

ES Selección de una emisora de radio presintonizada

FR Sélection d'une station de radio présélectionnée

EN Specifications

Amplifier

Rated Output Power	0.4 W RMS
--------------------	-----------

Tuner

Tuning Range	FM: 87.5-108 MHz; AM: 530-1700 KHz
Tuning Grid	FM: 100 KHz; AM: 10 KHz
Number of Presets	FM: 20; AM: 20

General information

AC power	120 V, 60 Hz
Standby Power Consumption	<1 W
Dimensions - Main Unit (W x H x D)	190 x 94 x 62 mm
Weight - Main Unit	0.55 kg

ES Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	0.4 W RMS
--------------------	-----------

Sintonizador

Rango de sintonización	FM: 87.5 - 108 MHz; AM: 530 - 1700 KHz
Intervalo de sintonización	FM: 100 KHz; AM: 10 KHz
Número de presintonías	FM: 20; AM: 20

Información general

Alimentación de CA	120 V, 60 Hz
Consumo de energía en modo de espera	<1 W
Dimensiones unidad principal (ancho x alto x profundo)	190 x 94 x 62 mm
Peso: unidad principal	0.55 kg

FR Spécifications

Amplificateur

Puissance de sortie nominale	0.4 W RMS
------------------------------	-----------

Tuner

Gamme de fréquences	FM : 87.5-108 MHz ; AM : 530-1 700 KHz
Grille de syntonisation	FM : 100 KHz ; AM : 10 KHz
Nombre de présélections	FM : 20 ; AM : 20

Informations générales

Alimentation par secteur	120 V, 60 Hz
Consommation électrique en mode veille	< 1 W
Dimensions - Unité principale (l x h x P)	190 x 94 x 62 mm
Poids - Unité principale	0.55 kg

EN Press **SNOOZE** repeatedly to select a time period (in minutes).

- ↳ The product switches to standby mode automatically after the preset period.
- ↳ When **[OFF]** is displayed, the sleep timer is deactivated.

ES Cuando suene la alarma, pulse **SNOOZE**

- ↳ La alarma se pospone y vuelve a sonar nueve minutos más tarde.

FR Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur **SNOOZE**

- ↳ L'alarme s'éteint, puis se déclenche de nouveau neuf minutes plus tard.

EN Press **AL1** or **AL2** repeatedly to activate or deactivate the alarm timer.

- ↳ If the alarm timer is activated, the alarm indicator for the radio or buzzer is displayed.
- ↳ If the alarm timer is deactivated, the alarm indicator disappears.
- To stop the alarm, press the corresponding **AL1** or **AL2**.
- ↳ The alarm repeats ringing for the next day.

Note: When the alarm sounds, volume increases gradually to the maximum alarm volume. You cannot adjust the alarm volume manually.

ES Pulse **AL1** o **AL2** varias veces para activar o desactivar el temporizador de alarma.

- ↳ Si el temporizador de alarma está activado, se muestra el indicador de alarma de la radio o el timbre.
- ↳ Si el temporizador de alarma está desactivado, el indicador de la alarma desaparece.
- Para parar la alarma, pulse la alarma correspondiente **AL1** o **AL2**.
- ↳ La alarma vuelve a sonar al día siguiente.

Nota: Cuando suena la alarma, el volumen aumenta gradualmente hasta el máximo. No se puede ajustar el volumen de la alarma manualmente.

FR Appuyez plusieurs fois sur **AL1** ou **AL2** pour activer ou désactiver l'alarme.

- ↳ Si l'alarme est activée, le voyant d'alarme pour la radio ou le buzzer apparaît.
- ↳ Si l'alarme est désactivée, le voyant d'alarme disparaît.
- Pour arrêter l'alarme, appuyez sur le bouton correspondant **AL1** ou **AL2**.
- ↳ L'alarme se déclenche le jour suivant.

Remarque : lorsque l'alarme se déclenche, le volume augmente progressivement jusqu'à atteindre le volume sonore maximal. Vous ne pouvez pas régler le volume de l'alarme manuellement.

EN To download the full user manual, visit www.philips.com/support.

ES Para descargar el manual de usuario completo, visite www.philips.com/support.

FR Pour télécharger le manuel d'utilisation complet, rendez-vous sur www.philips.com/support.

EN Press **SNOOZE** repeatedly to select a time period (in minutes).

- ↳ The product switches to standby mode automatically after the preset period.
- ↳ When **[OFF]** is displayed, the sleep timer is deactivated.

ES Cuando suene la alarma, pulse **SNOOZE**

- ↳ La alarma se pospone y vuelve a sonar nueve minutos más tarde.

FR Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur **SNOOZE**

- ↳ L'alarme s'éteint, puis se déclenche de nouveau neuf minutes plus tard.